



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: _____

IV# 82980

WEWL# _____

I-171 ___ Y ___ NO

EXIT VISA # _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN TRUNG CHANH
Last Middle First

Current Address: 64/11 LE quang. Dinh. Bont Thanh. Ho Chi Minh City

Date of Birth: _____ Place of Birth: _____

Previous Occupation (before 1975) Colonel
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 06-1975 To 10-1984
Years: 09 Months: 04 Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
<u>Quang Nguyen</u>	_____
<u>Garden Grove CA 92640</u>	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Chánh phó' Hồ chí Minh 25-9-1989

ODP không cấp Lỗi
nên còn ở các nước khác
Chi can thiệp không?
Chưa có tin Đại tá
Nguyễn Trung Chánh
holy list

Bà Khúc Minh Thỏ

gia đình từ nhân chánh trị

Box 5435

Box VA 22205-0635

Tel.

USA.

Chào bà Khúc Minh Thỏ.

Cửu đại tá Nguyễn Trung Chánh, qua
lúc Việt Nam Cộng Hòa hiện cư ngụ tại 64/1 Lê Quang Di.
Quận Bình Chánh, Thành Phố Hồ Chí Minh VIETNAM.

Xin bà vui lòng xét và giúp đỡ cho gia
đình tôi một việc như sau:

Nguyễn từ năm 1983, khi tôi còn ở trại cải
sao, gia đình tôi có gửi đơn qua ODP Bangkok xin
đi định cư qua Mỹ. Đến tháng 10-1984, tôi ra trại
cải tạo, có gửi bản sao giấy ra trại qua ODP Bangkok.
Kể từ đó, cứ mỗi năm tôi đều gửi 1 bản tây dư
hồ sơ như thế, cho đến năm 1987.

Ngoài ra tôi có người em họ là: Quang Nguyễn
hiện làm việc tại World Relief.

205 Garden Grove CA. 92640
Phone

Có lần đơn bảo lãnh gia đình tôi sang Hoa Kỳ qua
cơ quan thiện nguyện nổi trên vào tháng 10-1985.

Trong năm 1988, World Relief có nhắc ODP Bangkok
đề xin cho tôi được cấp Lỗi và được trở lại (bản
photocopy telex kèm) là không đủ tiêu chuẩn sang
Mỹ vì có em ở các nước Pháp, Đức, Canada.

Còn thấy tuyệt vọng quá, mà lại bị ốm đau
liều nên không ai tiếp tục khiếu nại.

Ngày tôi thấy các bạn tôi cũng một hoàn
cảnh như tôi, cũng một cấp bậc, cũng gửi applica-
tion vào thời gian ấy, nay đã nhận được Lỗi
Mỹ vào tháng 11, hoặc tháng 5-1989, gửi về VN.

IV 82980

Chánh phó' Hồ-chí-Minh 25-9-1989

Kính gửi bà Khúc minh Thỏ
Chữ hịch hồi gia đình từ nhân chánh trị

PO Box 5435

Arlington VA 22205-0635

Tel

USA.

Chưa bà Khúc minh Thỏ.

Còn là Cửu đại tá Nguyễn Trung Chánh, quân
lực Việt Nam Cộng Hòa hiện cư ngụ tại 64/1 Lê Quang Định
Quận Bình Chánh, TP Hồ Chí Minh VIETNAM.

Xin bà vui lòng xét và giúp đỡ cho gia
đình tôi một việc như sau:

Nguyễn tử năm 1983, khi tôi còn ở trại cải
lao, gia đình tôi có gửi tôi qua ODP Bangkok xin
đi định cư qua Mỹ. Đến tháng 10-1984, tôi ra trại
cải lao, có gửi bản sao giấy ra trại qua ODP Bangkok
Kê tử đó, cứ mỗi năm tôi đều gửi 1 bản tây đủ
hồ sơ như thế, cho đến năm 1987.

Ngoài ra tôi có người em họ là: Quang Nguyễn
hiện làm việc tại World Relief

205 Garden Grove CA. 92640
Phone

Có làm đơn bảo lãnh gia đình tôi sang Hoa Kỳ qua
cơ quan thiện nguyện nổi lên vào tháng 10-1985.

Trong năm 1986, World Relief có nhắc ODP Bangkok
đi xin cho tôi được cấp LOI và được trả tờ (bản
photocopy telex kèm) là không đủ tiêu chuẩn sang
Mỹ vì có em ở các nước Pháp, Đức, Canada.

Còn thấy tuyệt vọng quá, mà lại bị ốm đau
luôn nên không cư xử được khiêu nại.

Nay tôi thấy các bạn tôi cũng một hoàn
cảnh như tôi, cũng một cấp bậc, cũng gởi applica-
tion vào thời gian ấy, nay đã nhận được LOI
Ký vào tháng 4, hoặc tháng 5-1989, gửi về VN.

Vậy tôi làm thủ này xin Bà vui lòng can thiệp, giúp đỡ để tôi có Lợi tâm chúng tôi nạp hồ sơ xin xuất cảnh ở phía VN.

Vin ghi các yêu tố của cá nhân tôi có thể thoả mãn điều kiện cấp Lợi

- Cấp bậc Đại tá, cải tạo gần 4 tháng + 1 năm quản chế.

- Du học Hoa Kỳ năm 1960, khóa cao cấp quân cụ

- Ấn thưởng army commendation năm 1972 hay 1973

- Gia đình có 5 con trai mà 4 trai + cha đã phục vụ trong quân đội, đều đi cải tạo cả.

- Các con đều là đồ quan nên thời gian cải tạo ít nhất là 2 năm 6 tháng, lâu nhất 5 năm 5 tháng.

(các bản sao giấy cải tạo đều có nạp vào hồ sơ)

- Các con tôi tuy ở nước ngoài, nhưng không đủ điều kiện tái nhập cảnh bảo lãnh cho gia đình gồm 6 người lớn + cháu bé dưới 9 tuổi.

- Tôi là đồng Minh của Hoa Kỳ, đã được đào tạo, huấn luyện tại Hoa Kỳ nên việc định ở Mỹ rất thuận lợi cho tôi hơn ở nước khác.

Với các lý lẽ trình bày trên, xin Bà giúp đỡ gia đình tôi để tôi được sớm có Lợi như các bạn đồng ngữ khác.

Địa chỉ liên lạc của tôi: Ng Trung Chánh
c/o Phan Minh Kiệt

SEATTLE WA 98155 USA.

Trân trọng kính chào và vô cùng biết ơn.
Kính thư.

Đạt

TO HAMMOND

TLX 10894

SH

5-6-87

RE YR TLX 22190 OF 30 APR

IV-82980 NGUYEN TRUNG CHANH (9)

PA HAS CHILDREN IN FRANCE, GERMANY, CANADA. NO U.S. RELATIVES.

DOES NOT APPEAR ELIGIBLE FOR U.S. ODP

[^]
close

CONVERY/MULLINS

TO HAMMOND

TLX 10894

RE YR TLX 2

IV-82980

*How can they
disc kly?*

10/18/89

SH

5-6-87

(9)

PA HAS CHILDREN IN FRANCE, GERMANY, CANADA. NO U.S. RELATIVES.

DOES NOT APPEAR ELIGIBLE FOR U.S. ODP

[^]
close

CONVERY/MULLINS

T.P. Hồ Chí Minh ngày 1-10-1989

Kính gửi Bà Khúc Minh Khô
Chủ tịch hội gia đình tù nhân chính trị
P.O. Box 5435

Arlington VA 22205-0635

(Tel.

USA

Bà Khúc Minh Khô

Con là Nguyễn Trung Chánh, cầu đại tá quân lực
Việt Nam Cộng Hòa, hiện cư ngụ tại 64/11 Lê Quang Định,
quận Bình Thạnh, TP Hồ Chí Minh Việt Nam.

Xin Bà vui lòng xét ra giúp đỡ cho gia đình
một việc như sau:

Từ năm 1983, khi tôi còn ở trại cải tạo, gia
đình tôi có gửi đơn qua ODP Bangkok, xin đi định cư
qua Hoa Kỳ. Đến tháng 10-1984, tôi ra trại cải tạo,
có gửi bản sao giấy ra trại qua ODP Bangkok. Kể
từ ấy, cứ mỗi năm tôi gửi 1 bản hồ sơ application
như thế cho đến năm 1986.

Nếu ra, tôi có người em họ là Nguyễn Văn
Trần làm việc tại World Relief.

205 Garden Grove CA 92640

Phước

Có lần tôi báo lãnh gia đình tôi đến Hoa Kỳ qua
cơ quan thiện nguyện nơi trên vào tháng 10-1985. Trong
năm 1986, World Relief có nhắc ODP Bangkok đi xin
cho tôi được cấp Lỗi và đã được trả lời (bản photo
có ký tên kèm) là không đủ tiêu chuẩn sang Mỹ vì
còn ở các nước Pháp, Đức, Canada.

Bên thầy Nguyệt vọng quá, mà lại bị ốm đau
liều nên không đi tiếp tục khiếu nại.

Nay tôi thấy các bạn cũng hoàn cảnh như tôi
(có ở các nước & cũng một cấp bậc, cũng gửi application
vào thời gian này, nay đã nhận được Lỗi Ký
vào tháng 4, hoặc tháng 5-1989, gửi về Việt Nam.

Nay tôi làm thư này xin Bà vui lòng can

Hiệp, giúp đỡ để tôi có Lôi, làm chứng từ nộp hồ sơ xin xuất cảnh ở nhà VN

Xin ghi các điều kiện của cái nhân tôi có thể thỏa mãn điều kiện được cấp Lôi

- Cấp bậc: Cửu đẳng, cấp lao 9 năm 4 tháng + 1 năm

- Đã học Hoakj năm 1960, khóa cao cấp 1 quân cơ quân cơ

- Được cấp tướng army commandation năm 1972 hay 73

- Ông tôi có 5 trai, mà 4 trai + cha đã phục vụ

trong quân đội. Đi cải tạo 1 cha + 4 con (cải tạo ra 4 trai đều có nộp lương hồ sơ application)

Chỗ giam cải tạo của các con: 1 ở nhà, 2 ở 8 tháng cao nhất 5 năm 6 tháng

- Các con tôi tuy ở nước ngoài nhưng không đủ điều kiện. Các chánh sách lãnh các cả gia đình tôi gồm 6 người lớn + 2 cháu bé dưới 9 tuổi.

- Là đồng minh của Mỹ, được đào tạo, huấn luyện tại Hoakj nên việc định cư ở đây rất thuận lợi cho tôi hơn ở nước khác.

Vậy xin Bà giúp đỡ cho gia đình đau khổ tôi được ở nhà có Lôi như các bạn đồng ngũ khác.

Địa chỉ liên lạc của tôi.

Nguyễn Trung THU

LONDON ONTARIO NSV-3P8

Canada

Trân trọng kính chào và vô cùng biết ơn
Kính thư.

De la C

TO HAMMOND

TLX 10894

SH

5-6-87

RE YR TLX 22190 OF 30 APR

IV-82980 NGUYEN TRUNG CHANH (?)

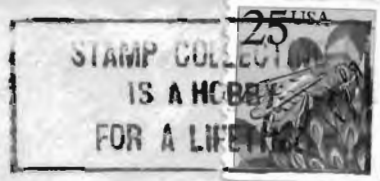
PA HAS CHILDREN IN FRANCE, GERMANY, CANADA. NO U.S. RELATIVES.

DOES NOT APPEAR ELIGIBLE FOR U.S. ODP

^
close

CONVERY/MULLINS

From *Trung Chinh*
64/11 Lê Quang Vinh
B. Thanh. Hồ Chí Minh city
VIETNAM



OCT 1 0 1989



BY AIR MAIL
PAR AVION

To *Bà Khúc Minh Cho*
Po Box 5435
Arlington VA 22205-0635
USA

GC

CS

4

CONTROL

☐ Card
☒ Doc. Request; Form 11/10/89
☐ Release Order
☐ Computer
☐ Form "D"
☐ ODP/Date _____
☐ Membership; Letter